

# PFARRBRIEF

## der Pfarreiengemeinschaft Manderscheid

St. Johannes d. Täufer Bettenfeld ♦ Mariä Heimsuchung Buchholz  
St. Georg Greimerath ♦ St. Willibrord Laufeld

St. Hubertus Manderscheid ♦ St. Johannes d. Täufer Meerfeld  
St. Edeltrudis Niederöfflingen ♦ St. Hubertus Niederscheidweiler

Pfarrbrief-Nr. 6-8/2020

18.07. – 06.09.2020

Abkürzungen: PE = Pfr. Paul Eich, Fu = Kooperator Pfr. Jürgen Fuhrmann,



Foto: Pfarrkirche in Bettenfeld (M. Leitges)

## Gottesdienstordnung vom 18.07. bis 06.09.

<b>Samstag</b>	<b>18.07.</b>	<b>16. Sonntag im Jahreskreis</b>
Buchholz	19:00	<b>Vorabendmesse</b> (Fu) <i>1. Jgd. f. Matthias Schermann</i>
<b>Sonntag</b>	<b>19.07.</b>	<b>16. Sonntag im Jahreskreis</b>
Bettenfeld	09:00	<b>Sonntagsmesse</b> (PE) <i>Ged. f. verst. Pfr. Wilhelm Leitges; Stiftungsämter f. verst. Ehel. Pütz-Thullen; f. verst. Geschw. Matthias, Josef, Bernhard u. Anna Heck</i>
Hasborn	09:00	<b>Sonntagsmesse</b> (Fu)
Manderscheid	10:30	<b>Sonntagsmesse</b> (PE) <i>1. Jgd. f. Peter Karl Ignacek; 2. Jgd. f. Edmund Hohns; Ged. f. Ehel. Gertrud u. Theo Grewe, f. Thomas Grewe u. f. Peter u. Luzia Praum; f. Paula Krischel u. leb. u. verst. Angeh.; f. Ehel. Karl-Horst u. Antoinette Kaminski, f. Manfred Simons, Ruth Lenzen u. leb. u. verst. Angeh. d. Fam. Simons; Stiftungsamt f. verst. Ehel. Maria u. Josef Krischel-Degen</i>
N'scheidweiler	10:30	<b>Sonntagsmesse</b> (Fu) <i>1. Jgd. f. Agnes Kees u. Ged. f. verst. Eltern Maria u. Matthias Thelen; f. Josef u. Eva Rodermund u. verst. Kinder, f. Leb. u. Verst. d. Fam. Steffny-Bauer, Stiftungsämter nach Meinung; f. alle Verst. d. Fam. Könen-Steilen</i>
<b>Montag</b>	<b>20.07.</b>	<b>Hl. Margareta</b>
Meerfeld	18:30	<b>Hl. Messe</b> (PE) <i>Ged. f. d. Anliegen der Klausenpilger von Bleckhausen; Stiftungsamt f. alte Stifter</i>
<b>Dienstag</b>	<b>21.07.</b>	
Gipperath	18:30	<b>Hl. Messe</b> (Fu) <i>Ged. f. Maria Fuhrmann u. leb. u. verst. Angeh.; f. Fred Scholl u. Toni Koller; f. Josef u. Melitta Oster geb. Simon; f. Ehel. Maria u. Josef Lukas; Stiftungsamt f. Ernestine u. Rudolf Thul</i>
<b>Mittwoch</b>	<b>22.07.</b>	<b>Hl. Maria Magdalena</b>
Meerfeld	14:00	<i>Seniorenachmittag mit Grillen am Sportplatz</i>

<b>Samstag</b>	<b>25.07.</b>	<b>17. Sonntag im Jahreskreis</b>
<b>Laufeld</b>	<b>19:00</b>	<b>Vorabendmesse</b> (Pater Stephan) <i>Jgd. f. Heinz Reis u. Ged. f. Otto u. Helene Reis u. Tochter Irmgard; f. Clemens Heinz u. Verst. d. Fam. Heinz-Mauer; Jgd. f. Richard Schäfer</i>
<b>Sonntag</b>	<b>26.07.</b>	<b>Kirmes in Manderscheid</b>
<b>Manderscheid</b>	<b>10:30</b>	<b>Sonntagsmesse</b> (Pater Stephan) <i>1. Sterbeamt f. Nikolaus Wallerath; 1. Jgd. f. Marianne Schimper; Ged. f. Fam. Prof. Dr. Leonard-Schmid-Mrosek; f. verst. Ehel. Josefine u. Johann Schröder; f. verst. Ehel. Maria u. Jakob Pantenburg; f. Leb. u. Verst. d. Fam. Roth-Klaas; Stiftungsamt f. verst. Ehel. Maria u. Josef Krischel-Degen</i>
<b>Donnerstag</b>	<b>30.07.</b>	<b>Ewig Gebet in Niederöfflingen</b>
N'öfflingen	10:30	<b>Hl. Messe</b> (Pfr. M. Hermes) zur Eröffnung des ewigen Gebetes, anschl. stille Anbetung (Listen liegen aus)
N'öfflingen	18:30	<b>Feierliche Abschlussandacht mit Te Deum u. sakramentalem Segen</b>
<b>Samstag</b>	<b>01.08.</b>	<b>18. Sonntag im Jahreskreis</b>
<b>Meerfeld</b>	<b>19:00</b>	<b>Vorabendmesse</b> (Fu) <i>1. Jgd. f. Kurt Koch; Ged. f. Leb. u. Verst. d. Fam. Herres-Jungels</i>
<b>Sonntag</b>	<b>02.08.</b>	<b>Monatswallfahrt Buchholz</b>
<b>Greimerath</b>	<b>09:00</b>	<b>Sonntagsmesse</b> (Fu) <i>2. Sterbeamt f. Elisabeth Penning; Ged. f. Ehel. Maria u. Adolf Debald u. verst. Eltern u. Geschw. u. f. Werner Penning; f. verst. Gertrud Fuhrmann</i>
<b>N'öfflingen</b>	<b>10:30</b>	<b>Sonntagsmesse</b> (Fu) <i>1. Jgd. f. Gottfried Leitner; Jgd. f. Gerta Pfeil; Stiftungsämter f. Matthias u. Barbara Repp u. gefallenen Sohn Peter; f. Ehel. Josef u. Klothilde Heck u. Tochter Dagmar</i>
Hasborn	14:30	<b>Taufe</b> (Fu) von Lilith Emilia Völkel
Buchholz	18:00	Rosenkranzgebet
Buchholz	18:30	<b>Hl. Messe</b> (Abbé Luc Schreiner)
<b>Dienstag</b>	<b>04.08.</b>	<b>Hl. Johannes Maria Vianney, Pfarrer von Ars</b>
O'scheidweiler	18:30	<b>Hl. Messe</b> (Fu) <i>JG f. Antonia Rach u. Ged. f. Ehemann Alfred; Stiftungsamt f. verst. Peter u. Johanna Hayer</i>

<b>Donnerstag</b>	<b>06.08.</b>	<b>Verklärung des Herrn</b>
O'öfflingen	18:30	<b>Hl. Messe</b> (Fu) <i>Ged. f. Juliane Pesch u. Fam. Pesch-Karls</i>
<b>Freitag</b>	<b>07.08.</b>	<b>Herz-Jesu-Freitag</b>
Hasborn	19:00	Herz-Jesu-Andacht (Diakon Thomas Clemens) mit euch. Segen
<b>Samstag</b>	<b>08.08.</b>	<b>19. Sonntag im Jahreskreis</b>
<b>Bettenfeld</b>	<b>19:00</b>	<b>Vorabendmesse</b> (Fu) 1. <i>Sterbeamte f. Luise Abel, geb. Zens; Stiftungsamt f. verst. Maria Heck, geb. Neubürger u. f. Adolf Heck</i>
<b>Sonntag</b>	<b>09.08.</b>	<b>19. Sonntag im Jahreskreis</b>
<b>N'scheidweiler</b>	<b>09:00</b>	<b>Sonntagsmesse</b> (Fu) <i>1. Jgd. f. Rosa Rosenbaum; Jgd. f. Peter Klas u. f. Klas Becker; f. verst. Engelbert Fuhrmann; f. Adolf Schwind, verst. Eltern u. Geschw.; f. Verst. d. Fam. Klaus Schäfer</i>
<b>Manderscheid</b>	<b>10:30</b>	<b>Sonntagsmesse</b> (Fu) <i>Ged. f. Walter Hohns, Eltern u. Bruder Josef; f. Fritz u. Franziska Kreutz u. verst. Angeh.; Stiftungsämter f. Ehel. Barbara u. Walter Dederichs-Reichert; f. verst. Ehel. Maria u. Karl Rauhoff u. leb. u. verst. Angeh.</i>
<b>Dienstag</b>	<b>11.08.</b>	<b>Hl. Klara, Jungfrau</b>
Eckfeld	18:30	<b>Hl. Messe</b> (Fu) 2. <i>Jgd. f. Emil Bauer, Ged. f. verst. Pfarrer Rudolf Schmitt u. verst. Mutter; f. Leb. u. Verst. d. Fam. Kremer-Simon; f. verst. Maria Schäfer, anl. ihres 100. Geburtstages; Stiftungsamt f. Ehel. Wilhelm u. Anna Görges-Neis</i>
<b>Donnerstag</b>	<b>13.08.</b>	
Gipperath	18:30	<b>Hl. Messe</b> (Fu) <i>Ged. f. Fred Scholl; f. Luise Eis u. Leb. u. Verst. d. Fam. Eis-Schmitz; Stiftungsamt f. Ehel. Nikolaus u. Klara Schäfer</i>
<b>Samstag</b>	<b>15.08.</b>	<b>Mariä Aufnahme in den Himmel</b>
<b>Hasborn</b>	<b>19:00</b>	<b>Vorabendmesse</b> (PE) zum Patrozinium (Krautwische werden angeboten) 2. <i>Sterbeamte f. Hedwig Schmitz</i>
<b>N'öfflingen</b>	<b>19:00</b>	<b>Vorabendmesse</b> (Fu) <b>mit Krautwischweihe</b> (s. Pfarrmitteilungen) <i>Ged. f. Ehel. Peter u. Anna Schiffels, f. Sohn Helmut u. Tochter Monika; f. Ehel. Adam u. Elisabeth Waldorf u. f. Wilma Spang</i>

<b>Sonntag</b>	<b>16.08.</b>	<b>20. Sonntag im Jahreskreis</b>
<b>Meerfeld</b>	<b>09:00</b>	<b>Sonntagsmesse (PE)</b> <i>Ged. f. Maria Gierden u. verst. Angeh.; f. Christine u. Kaspar Roden; f. Ehel. Peter u. Maria Weiler u. Verst. d. Fam.</i>
<b>Laufeld</b>	<b>10:30</b>	<b>Sonntagsmesse (Fu)</b> (Krautwische werden angeboten) <i>2. Sterbeamt f. Maria Thullen; 2. Jgd. f. Florian Kröffges u. verst. Eltern</i>
<b>Manderscheid</b>	<b>10:30</b>	<b>Sonntagsmesse (PE)</b> <i>Ged. f. Fam. Prof. Dr. Leonard-Schmid-Mrosek; f. Peter Karl Ignacek in bes. Gedenken; f. Leb. u. Verst. d. Fam. Roth-Klaas; Ged. f. Willi Walerius, Katharina u. Karl Zimmel, Barbara u. Peter Walerius, Manfred u. Hildegard Walerius, Louison u. Franz Marboe, Theresia u. Josef Pantenburg u. f. Elisabeth u. Richard Schäfer; Stiftungämter f. Ehel. Viktor u. Johanna Redagne; f. Ehel. Maria u. Josef Krischel-Degen</i>
<b>Montag</b>	<b>17.08.</b>	
<b>O'scheidweiler</b>	<b>18:30</b>	<b>Hl. Messe (PE)</b> zum Patronatsfest Hl. Rochus (Krautwische werden angeboten) <i>JG f. Inge Fischer, geb. Sartoris; Ged. f. Ehel. Hubert u. Rosa Simonis u. Tochter Gisela; f. Geschw. Katharina u. Anna Zeimetz</i>
<b>Dienstag</b>	<b>18.08.</b>	
<b>Pantenburg</b>	<b>18:30</b>	<b>Hl. Messe (Fu)</b> <i>Ged. f. Theo u. Thomas Schmitz u. alle Angeh.; f. Jakob u. Margret Simons geb. Schmitz, f. Anna Schmitz u. f. leb. u. verst. Angeh.; f. Alois Raskob, Eltern u. Geschw.; z. immerwährenden Hilfe f. verst. Alwin Stump</i>
<b>Mittwoch</b>	<b>19.08.</b>	
<b>Bettenfeld</b>	<b>18:30</b>	<b>Hl. Messe (PE)</b> <i>Ged. f. Ehel. Anna u. Walter Müller-Reichert u. leb. u. verst. Angeh.; f. Arnold Barden u. f. Leb. u. Verst. d. Fam. Barden-Schneiders; f. Ehel. Christine u. Bernhard Pantenburg u. leb. u. verst. Angeh.; Stiftungsämter f. Geschw. Matthias, Josef, Bernhard u. Anna Heck; f. Ehel. Josef u. Maria Neubürger-Reichert</i>
<b>Donnerstag</b>	<b>20.08.</b>	<b>Hl. Bernhard von Clairvaux, Abt, Kirchenlehrer</b>
<b>Wallscheid</b>	<b>18:30</b>	<b>Hl. Messe (PE)</b>

<b>Samstag</b>	<b>22.08.</b>	<b>21. Sonntag im Jahreskreis</b>
Greimerath	19:00	<b>Vorabendmesse</b> (PE) <i>Jgd. f. Elisabeth Müllen; Ged. f. Ehel. Maria u. Adolf Debald u. f. Elisabeth Penning u. Werner Penning; f. Josef Schuh</i>
<b>Sonntag</b>	<b>23.08.</b>	<b>21. Sonntag im Jahreskreis</b>
Buchholz	09:00	<b>Sonntagsmesse</b> (PE) <i>1. Jgd. f. Josef Lamberty; 1. Jgd. f. Marianne Schöpping; Ged. f. Ursula Schmitz geb. Stolz; Stiftungsamt f. Jakob Stolz u. Katharina Kroneisen u. Familie</i>
Manderscheid	10:30	<b>Sonntagsmesse</b> (PE) <i>Jgd. f. Thomas Grewe u. Ged. f. Gertrud u. Theo Grewe u. f. Peter u. Luzia Praum; f. Hermann Groß; f. Thomas Eis; Stiftungsämter f. Fam. Barbara u. Wilhelm Beiseken; f. Verst. d. Fam. Anna u. Bernhard Grandjean; nach Meinung alter Stifter</i>
<b>Samstag</b>	<b>29.08.</b>	<b>Enthauptung Johannes des Täufers</b>
Bettenfeld	10:30	<b>Feier d. 1. Hl. Kommunion</b> (PE) für die Kinder aus Bettenfeld
<b>Samstag</b>	<b>29.08.</b>	<b>22. Sonntag im Jahreskreis</b>
Laufeld	19:00	<b>Vorabendmesse</b> (Fu) <i>2. Sterbeamt f. Karin Haubrich</i>
Meerfeld	19:00	Wort- und Kommuniongottesfeier
<b>Sonntag</b>	<b>30.08.</b>	<b>22. Sonntag im Jahreskreis</b>
N'öfflingen	09:00	<b>Sonntagsmesse</b> (PE) <i>1. Sterbeamt f. Johann Kill</i>
Manderscheid	10:30	<b>Sonntagsmesse</b> (PE) <i>Jgd. f. Angelika Mürlebach u. Ged. f. Gertrud u. Ernst Mürlebach; f. Fam. Prof. Dr. Leonard-Schmid-Mrosek; f. Michaela Breuer, Vater Stefan Breuer u. f. Martha Neuens</i>
N'scheidweiler	10:30	<b>Feier d. 1. Hl. Kommunion</b> (Fu) für die Kinder aus Niederscheidweiler
<b>Montag</b>	<b>31.08.</b>	<b>Hl. Paulinus, Bischof von Trier und Märtyrer</b>
Greimerath	18:30	<b>Hl. Messe</b> (PE) <i>Stiftungsämter nach Meinung alter Stifter; f. Margarete u. Barbara Fries</i>
<b>Dienstag</b>	<b>01.09.</b>	
Eckfeld	18:30	<b>Hl. Messe</b> (Fu) <i>1. Sterbeamt f. Julius Beittler; Ged. f. Elisabeth Adams u. leb. u. verst. Angeh.; im bes. Anliegen (WS); Stiftungsamt f. Peter Josef Hohns</i>

<b>Mittwoch</b>	<b>02.09.</b>	<b>Monatswallfahrt</b>
Buchholz	18:00	Rosenkranzgebet
Buchholz	18:30	<b>Hl. Messe</b> (Fu)
Bettenfeld	18:30	<b>Hl. Messe</b> (PE) <i>Stiftungsämter f. Ehel. Josef u. Maria Neubürger-Reichert; f. Ehel. Maria u. Adolf Heck-Neubürger; f. verst. Ehel. Maria u. Rudolf Neubürger-Kreis</i>
<b>Donnerstag</b>	<b>03.09.</b>	<b>Hl. Gregor der Große, Papst, Kirchenlehrer</b>
O`öfflingen	18:30	<b>Hl. Messe</b> (PE) <i>1. Jgd. f. Cäcilia Steffes; Ged. f. Cäcilia Röthel u. verst. Eltern; f. Ehel. Rudolf u. Rosa Gerhards u. verst. Angeh.; f. Ehel. Matthias u. Katharina Scheider u. verst. Leo u. Anna Scheider</i>
<b>Freitag</b>	<b>04.09.</b>	
Laufeld	18:30	<b>Hl. Messe</b> (PE) mit euch. Segen <i>Stiftungsämter nach Meinung aller alter Stifter; f. Johann Peter Steffes</i>
<b>Samstag</b>	<b>05.09.</b>	<b>Kirmes in Meerfeld</b>
Hasborn	10:00	<b>Feier d. 1. Hl. Kommunion</b> (PE) der Kinder aus Greimerath, Hasborn und Gipperath
Hasborn	14:00	<b>Feier d. 1. Hl. Kommunion</b> (PE) der Kinder aus Niederöfflingen und Willwerscheid
Meerfeld	19:00	<b>Vorabendmesse</b> (Fu) <i>Ged. f. Leb. u. Verst. d. Fam. Herres-Jungels; f. Christine u. Kaspar Roden; f. Leb. u. Verst. d. Fam. Fögen-Valerius</i>
<b>Sonntag</b>	<b>06.09.</b>	<b>23. Sonntag im Jahreskreis</b>
Gipperath	09:00	<b>Sonntagsmesse</b> (PE) <i>Ged. f. Ehel. Josef u. Melitta Oster u. Geschw.; f. Alfred Oster u. Leb. u. Verst. d. Fam. Oster; f. Marianne Oster u. Leb. u. Verst. d. Fam. Oster-Berres; Stiftungsamt f. Rosa Katharina Sailer, geb. Klaas</i>
Buchholz	10:30	<b>Sonntagsmesse</b> (Fu) <i>Ged. f. Maria Leick u. Leb. u. Verst. d. Fam. Leick-Gerhards; f. Werner Otten u. Eltern; f. Franz Schmitz u. verst. Angeh.; f. Johann Thullen</i>
Manderscheid	10:30	<b>Sonntagsmesse</b> (PE) <i>Ged. f. St.-M.-Maria Roth; Stiftungsamt f. Ehel. Johann u. Katharina Leinen</i>

**N'scheidweiler 10:30 Dankamt** (Pfr. St. Trauten) zur Diamanthochzeit von Maria und August Mayer  
 Buchholz 14:30 **Taufe** (PE) von Julia Johanna u. Johannes Reinhardt-Müller  
 Manderscheid 14:30 **Taufe** (Fu) von Marlene Mariam u. Emily Borsch

## PFARRMITTEILUNGEN PFARRBRIEF-NR. 6/7/8/2020

### Aus unseren Gemeinden ist heimgegangen in die Ewigkeit:

Herr Nikolaus Wallerath (86) aus Manderscheid

Frau Maria Jungels (62) aus Eckfeld

Herr Henryk Josef Wieczorek (71) aus Laufeld

Herr Hans Heinz Havermann (84) aus Schladt



R.I.P.



### Das Sakrament der Ehe wollen sich spenden:

Helena u. Carsten Grett aus Oberöfflingen

## MITTEILUNGEN AUS UNSERER PFARREIENGEMEINSCHAFT

**Taufsonntage** - Damit die jungen Familien besser planen können, sind hier die kommenden möglichen Taufsonntage aufgeführt. Über diese Termine hinaus besteht auch die Möglichkeit, nach Rücksprache, während oder nach der Sonntagsmesse – auch am Vorabend – taufen zu lassen. Tauforte sind die Pfarrkirchen. Jeweils i. d. Regel um 14.30 Uhr.

Eine Ausnahme gilt für Hasborn wegen der regelmäßigen Sonntagsmessen dort. Der Kirchort wird mit der ersten Taufanmeldung festgelegt; alle nachfolgend angemeldeten Kinder mit dem gleichen Terminwunsch werden dann gemeinsam in dieser Kirche getauft.



### Reguläre Tauftermine in unserer Pfarreiengemeinschaft

Sonntag	02.08.2020	Hasborn		Sonntag	20.09.2020	Buchholz
Sonntag	06.09.2020	Buchholz		Sonntag	04.10.2020	
Sonntag	06.09.2020	Manderscheid		Sonntag	18.10.2020	Buchholz



Die **Haushaltspläne** der Pfarreien Bettenfeld, Buchholz, Greimerath, Laufeld, Manderscheid, Meerfeld, Niederöfflingen und Niederscheidweiler und des Kirchengemeindeverbandes Manderscheid liegen vom 20.07. – 03.08. 2020 zur Einsicht im Pfarrbüro aus.



## Erstkommunion 2020

Aus unserer Pfarreiengemeinschaft gehen dieses Jahr folgende Kinder zur Erstkommunion:

**Pfarrei Bettenfeld:** Lucas Freeman, Sophia Freeman, Ben Ludwig, Sebastian Reichert, Leonie Schmitz, Lena Schuh, Bonnie Thies

**Pfarrei Buchholz:** Jonas Lamberty (Pantenburg)  
Leon Deutschmann, Emma Hayer, Paulina Hayer, Tim Kremer (Eckfeld)

**Pfarrei Greimerath:** Niklas Schäfer (Greimerath),  
Joél Götten, Jaden Mieth, Clara Schrodten, Jonatan Völkel (Hasborn)  
Leon Roth (Willwerscheid)

**Pfarrei Laufeld:** Nils Heck, Paul Schermann, Jakob Weiler (Laufeld),  
Celina Wartner (Oberöfflingen)

**Pfarrei Manderscheid:** Viktoria Beckert, Cosmo Hagen, Philipp Häp, Jonas Krämer, Paul Krämer, Simon Krämer, Piotr Szramke, Haily Trzyna

**Pfarrei Meerfeld:** Ben Eutebach, Luca Foegen, Matthias Schneider, Lilly Stolz

**Pfarrei Niederöfflingen:** Luis Esch (Gipperath),  
Jule Schiffels, Eleanore Schomer, Paula Weber (Niederöfflingen)

**Pfarrei Niederscheidweiler:** Leo Follmann (Oberscheidweiler)  
Ida Krämer, Deniz Mayer, Sara Stolz (Niederscheidweiler)

Wir wünschen allen Kindern und ihren Eltern, Verwandten und Freunden von Herzen einen schönen Festtag!

**Mariä Himmelfahrt – Krautwischttag** – Ein traditioneller Segenstag der kath. Kirche. Am 15. August wird jedes Jahr in vielen Kirchen der Region der "Krautwischttag", das Fest der Kräuterweihe gefeiert – so auch in unserer Pfarreiengemeinschaft. Frauen aus Niederöfflingen, Niederscheidweiler, Hasborn u. Laufeld werden Krautwische gegen eine Spende zugunsten der Villa Kunterbunt in Trier (Zentrum zur Betreuung chronisch kranker Kinder) anbieten.



Die gesegneten Krautwische verbleiben noch einige Tage in den Kirchen.

**Angeboten werden die Krautwische am 15.08. in Niederöfflingen und Hasborn, am 16.08. in Laufeld und am 17.08. in Oberscheidweiler.**

*Herzliche Einladung an alle Mitglieder aus unserer Pfarreiengemeinschaft!*

## MITTEILUNGEN AUS DEN EINZELNEN PFARREIEN

### Pfarrei Bettenfeld

#### Renovierungsarbeiten an der Bettenfelder Kirche kurz vor dem Abschluss.

Der Wetterhahn auf der Bettenfelder Pfarrkirche erstrahlt in neuem Glanz und zeigt es allen, dass die Renovierung unserer Pfarrkirche bis auf wenige Restarbeiten abgeschlossen ist.



Ende Mai 2020 wurde die Einrüstung abgebaut und die Pfarrgemeinde (VR + PGR) haben anschließend das Grundstück um die Kirche „auf Vordermann“ gebracht. Bisher wurden ca. 200.000 Euro verausgabt. Allerdings liegen noch nicht alle Rechnungen vor.

Zur Erinnerung, die Gesamtkosten der Maßnahme wurden mit 246.000 Euro geplant. Das Bistum Trier hat einen Zuschuss in Höhe von 147.000 Euro in Aussicht gestellt. Von der Kirchengemeinde müssen 99.000 Euro an Eigenmitteln eingebracht werden.

Nach aktueller Einschätzung bewegen sich die Gesamtkosten im Rahmen dieser Planung. Die Finanzierung des Eigenanteils durch die Kirchengemeinde erfolgt im Wesentlichen auf Basis der Rücklagen zur Pfarrkirche sowie dem restlichen Verkaufserlös des Pfarrhauses. Um während der Bauzeit handlungsfähig zu bleiben hat die Kirchengemeinde ein Darlehn in Höhe von 25.000 EUR aufgenommen. Aktuell gehen wir davon aus, dass wir die Darlehenssumme nur in Anteilen in Anspruch nehmen müssen.

Wir würden uns sehr freuen, wenn Bürger mit Spenden an dieser Stelle unterstützen  
**- Spendenkonto: Sparkasse Mittelmosel – EMH - IBAN: DE78 5875 1230 0060 0009 81**  
**- Wichtig – Betreff: Sanierung Pfarrkirche Bettenfeld.**

### **Kurzbericht über den Ablauf der durchgeführten Renovierungsarbeiten:**

Nach erfolgter Bewilligung durch das Bistum, wurden die Sanierungsarbeiten im September 2019 aufgenommen. Die Arbeiten starteten mit der Aufstellung des Gerüstes durch die Fa. Trappen aus Trier. Nach der Gerüststellung wurde ein provisorischer Dacheinstieg geschaffen. Die Reinigung und Entsorgung des Dachraumes erfolgte durch den Bürgerservice Trier im Oktober 2019. Nach dem Abbau und der Entsorgung der alten Schiefereindeckung durch die Fa. Klein Wittlich, im Monat Oktober 2019, wurde auf allen Dachflächen, einschließlich des Turmbereiches eine neue Schalung (auf die vorhandene) angebracht. Ergänzend zu den ursprünglich vorgesehenen Dachflächen, wurden vom Querschiff, jeweils links und rechts der Kehlen, die Walme mit in die Sanierung einbezogen. Im November wurde dann mit der Eindeckung des Turmbereiches in Naturschiefer in Altdeutscher Deckung und nachfolgend die Eindeckung auf den Kirchenschiffen in Schuppendeckung durch die Fa. Klein aus Wittlich begonnen.



Alte Signatur im Dachstuhl

Alle wesentliche Detailpunkte an Graten, Kehlen, Turmspitze, Ortgängen ect. , wurde jeweils gemeinsam mit dem Schiefersachverständigen des Bistums Herr Henzler abgestimmt und ausgeführt. Die vorhandenen Dachrinnen in Kupfer wurden wegen Ihres noch guten Zustandes nicht erneuert, jedoch in allen Bereichen durch den Einbau von Kupferdehnausgleichen ergänzt und neue Alu- Traufbleche eingebaut. Ergänzend wurde auch ein neues Schneefanggitter auf den Hauptdachflächen eingebaut.

Parallel zu den laufenden Schieferarbeiten, ab Mitte November 2019, mit zeitweisen witterungsbedingten Unterbrechungen, fanden mehrere gemeinsame Ortstermine mit dem Statiker Herr Kreutz und der Zimmererfirma Lorenz im Dachstuhlbereich statt.

Hier waren nach statischen Vorgaben und Zeichnungen umfangreiche holzbautechnische Maßnahmen im gesamten Bereich der Längsschiffe notwendig, die in den Wintermonaten Dezember, Januar und Februar ausgeführt wurden.

Die Ausführung der holzbautechnischen Maßnahmen erfolgte in abgelagertem Eichenholz mit Edelstahlschrauben und Edelstahlverbindungen.

Im Zusammenhang mit dem Einbau neuer Schallluken im Kirchturbereich, ebenfalls durch die Fa. Lorenz, erfolgte der Abschluss der Holzbauarbeiten Mitte März 2020.

Die Überarbeitung der Turmspitze, des Turmkreuzes und Wetterhahnes im Monat Februar/März 2020 erfolgte durch die Kunstschmiede Bender aus Schweich.

Eine gemeinsame Überarbeitung, unter Einbeziehung eines Kranes der Fa. Steil an 2 Tagen im April mit Arbeitskorb, diente der Sanierung des Traufgesimses und der Ergänzung verschiedener Schiefersteine, an Dach- und Seitenflächen des kleinen Turmes, auf dem Kreuzungspunkt von Mittel- und Längsschiffen.

Anfallende Mauerarbeiten im Dachbereich wurden durch die Fa. Josef Schmitz aus



Grosslittgen ausgeführt. Die Überarbeitung der Beleuchtung im Dachbereich erfolgte durch die Fa. Haustechnik Kremer aus Eisenschmitt. Alle Fensteranlagen der Kirche wurden Anfang Mai durch die Fa. Kaschenbach aus Trier überarbeitet. Die Durchführung der Blitzschutzarbeiten erfolgte ab Mitte Mai durch die Firma Schneider aus Bekond.

Im Mai erfolgte ebenfalls die komplette Überarbeitung des Zifferblattes der Turmuhr an der Ostseite durch die Firma Otter in Andel.

Nach Meinung von unserem Architekt Hubert Hoffmann aus Hupperath und unserer Einschätzung haben alle beteiligten Handwerker eine gute handwerkliche Leistung zum Wohle der Kirchengemeinde Bettenfeld erbracht für die wir uns an dieser Stelle bedanken möchten. Unseren Dank, besonders für das stets gute Miteinander, möchten wir auch an unseren Architekten Hubert Hoffmann, sowie an die zuständigen Stellen des Bistums, Frau Christa Reuter (Bistumsarchitektin), Frau Janin Kanitz (Rendantur), Herrn Henzler (Schiefersachverständige) und Herr Kreutz (Statiker) aussprechen.

Für die Pfarrgemeinde Bettenfeld Martin Leitges.

## MITTEILUNGEN AUS BISTUM UND DEKANAT

### Wanderexerzitionen im Alltag

Auch in Zeiten von Corona ist es möglich auf vielfältige Weise „geistlich unterwegs“ zu bleiben. Das Angebot „Wanderexerzitionen im Alltag“ ist eine Möglichkeit und verbindet zwei Elemente: das Wandern und die Zeit für geistliche Impulse. Die Kurswoche vom Sonntag, 9. August bis Samstag, 15. August 2020 ermöglicht eine Auszeit für Körper und Seele mitten im Alltag und zu Hause! Auch der Austausch in der Gruppe wird über Wege der digitalen Vernetzung möglich sein. Ausführliche Informationen zu den

A photograph of a mountain valley with a hiker's gear in the foreground. The image shows a vast landscape with green hills and mountains in the distance. In the foreground, there are two trekking poles and a blue backpack on a rocky outcrop. The sky is clear and blue.

**Wandern in den Alpen zu Hause...** [www.dekanat-wittlich.de/wanderexerzitionen-im-alltag](http://www.dekanat-wittlich.de/wanderexerzitionen-im-alltag)

**Sechs Tage Auszeit im Alltag...**

**Spektakuläre Landschaften...**

**Solidarisch unterwegs...**

**Geistlicher Austausch...**

**Zeiten der Stille...**

**Sommer 2020**

Teilnahmebedingungen sind zu finden unter <https://www.dekanat-wittlich.de/wanderexerzitionen-im-alltag/>. Ansprechpartner bei Rückfragen: Pastoralreferent Sandro Frank (Tel. 06571 14694 12 / Mail: [sandro.frank@bistum-trier.de](mailto:sandro.frank@bistum-trier.de)) und Gemeindereferent Stefan Adams (Tel. 06532 / 933080 / Mail: [stefan.adams@bistum-trier.de](mailto:stefan.adams@bistum-trier.de)).

## **frieden.beWEGt! – solidarisch pilgernd unterwegs im Herzen Europas**

Das Bistum Trier bietet vom 24. bis 27. September 2020 eine Pilgerwanderung vom Europadenkmal in Berus nach Trier an. Die Tage stehen unter dem Motto „frieden.beWEGt!“. Das Jahr 2020 ist besonders geprägt von Gedenktagen, die den Frieden in Erinnerung rufen - 75 Jahre Kriegsende, 35 Jahre Schengenabkommen und 30 Jahre Mauerfall. In der europäischen Grenzregion SaarLorLux ist ein Geist des Friedens spürbar, der Lebendigkeit und Vielfalt schafft, der die Verständigung und eine grenzüberschreitende Nachbarschaft prägt. Und bis heute bleibt die Frage nach Frieden höchst aktuell. Die Wegetappen nach Trier, der Austausch in der Gruppe sowie persönliche Momente der Stille und gemeinsame Gebetszeiten schaffen Raum für den Friedensgedanken.

Die vier Etappen haben eine Länge von jeweils 24 bis 28 km. Die Kosten betragen 395 Euro (Übernachtung im Einzelzimmer inkl. Frühstück), Zuschüsse sind möglich. Begleitet werden die Pilgertage von Pastoralreferent Sandro Frank und Pastoralreferentin Judith Schwickerath.

Anmeldung unter [www.geistlichleben.de/geistliche-zeiten](http://www.geistlichleben.de/geistliche-zeiten). Kontakt für Rückfragen: Sandro Frank (0151- 400 15 884, [sandro.frank@bistum-trier.de](mailto:sandro.frank@bistum-trier.de)) und Judith Schwickerath (0151- 11 12 44 13, [judith.schwickerath@bistum-trier.de](mailto:judith.schwickerath@bistum-trier.de))

## **Austauschforum im Dekanat Wittlich**



Das kirchliche Leben im Dekanat Wittlich ist aktuell von vielen Herausforderungen geprägt: die Umsetzung der inhaltlichen Ergebnisse der Synode, die veränderten Rahmenbedingungen durch die römische Intervention, die aktuellen Begrenzungen durch die Corona-Krise... Wesentliche Abläufe in den Pfarreien und im Dekanat sind derzeit nur unter erschwerten Bedingungen möglich. Über die Kommunikations- und Austauschmöglichkeiten vor Ort und in den einzelnen Arbeitsgruppen hinaus, soll das „Digitale Austauschforum im Dekanat Wittlich“ eine Möglichkeit bieten, mit anderen Engagierten über die Veränderungsprozesse ins Gespräch zu kommen und einen Austausch auf den Weg zu bringen.

Das nächste Austauschforum findet am Mi. 19. August (ab 17:45 Uhr bis 19 Uhr) statt. Die Teilnahme ist über PC oder Handy (als Videokonferenz) und auch über Telefon möglich. Bei Interesse können die Zugangsdaten per Mail gerne angefordert werden. Für Rückfragen oder technischen Anfragen steht Dekanatsreferent Sandro Frank als Ansprechpartner gerne zur Verfügung (Tel. 06571 14 69 412 oder Mail. [sandro.frank@bistum-trier.de](mailto:sandro.frank@bistum-trier.de)).

### **Gebetsanliegen des Papstes für August 2020**

- Wir beten für alle, die auf den Weltmeeren arbeiten und davon leben; unter anderem für Matrosen, Fischer und für ihre Familien



### **Gebetsanliegen des Papstes für September 2020**

- Wir beten, dass kein Raubbau an den Rohstoffen unseres Planeten betrieben wird, sondern dass sie gerecht und nachhaltig verteilt werden.

### **Gebetsanliegen des Bischofs für August 2020**

- Für alle Menschen, die in unserem Bistum Urlaub machen und Erholung suchen, und für die Priester, die aus anderen Ländern zu Urlaubsvertretungen zu uns kommen.
- Für alle, die in diesem Jahr aus dem Berufsleben ausscheiden, und für jene, die sich mit der gewonnenen Kraft und Zeit ehrenamtlich einbringen.



### **Gebetsanliegen des Bischofs für September 2020**

- Für die Beschäftigten und Ehrenamtlichen in den Caritasverbänden, die sich für benachteiligte und bedürftige Menschen einsetzen.
- Für alle, die ein Mandat in Orts- und Stadträten innehaben und für das Wohl der Menschen in den Städten und Gemeinden unseres Bistums arbeiten.

## Hinweis für alle Gottesdienste:

- Beim Betreten und Hinausgehen ist es Pflicht, eine Gesichtsmaske zu tragen. Ein Ordnungsdienst weist Sie ein.
- In allen Kirchen sind die Plätze begrenzt und ausgewiesen: daher bitte telefonische Anmeldung über das Pfarrbüro. Ausnahmsweise können Gläubige auch ohne Anmeldung teilnehmen - solange noch Platz frei ist.

## Anmeldung zu den Öffnungszeiten:

**Montag, Mittwoch u. Donnerstag von 9.00 bis 12.00 Uhr**

**Telefonnummer: 06572-4304**

*Liebe Mitchristen*

*Das Pfarrbüro ist ab sofort wieder zu den angegebenen Bürozeiten für Besucher geöffnet. Leider dürfen wir Sie nicht ins Büro hineinbitten, aber gerne öffnen wir nach dem Klingeln das Fenster und nehmen Ihre Wünsche entgegen.*

*Ihre Pfarrsekretärinnen*

**Besuchs- und Anrufzeiten im Pfarrbüro:** für Messbestellungen etc.:

**Montag, Mittwoch und Donnerstag von 9.00 bis 12.00 Uhr**

---

**Redaktionsschluss** für den kommenden Pfarrbrief-Nr. 9/2020: Mo. 17.08.2020

---

Homepage: [www.pfarreiengemeinschaft-manderscheid.de](http://www.pfarreiengemeinschaft-manderscheid.de)

**Kath. Pfarramt** | Kirchstraße 28 | 54531 Manderscheid ☎ 06572-4304 📠 4012

Pfarrsekretärinnen Beate Schmitz und Isabelle Schmitz 📧 [PG-Manderscheid@t-online.de](mailto:PG-Manderscheid@t-online.de)

Pfarrer Paul Eich ☎ 06572-4304 📧 [eich@pg-manderscheid.de](mailto:eich@pg-manderscheid.de)

Kooperator Pfarrer Jürgen Fuhrmann ☎ und 📠 9338921

Pfarrer i.R. Erich Gansemer ☎ 06571-928413